

#### Suspension clamps with helical fittings for aluminum and aluminum/steel conductors

Please read this assembly instruction entirely and responsibly. Consider particularly compliance of the stamped diameter with the used conductor and helical fittings.

The mounting of the suspension-clamp has to be performed by qualified staff.

This assembly instruction does not replace the relevant safety instructions.

The manufacturer GORNY takes no responsibility in case of incorrect assemblage or adverse usage.

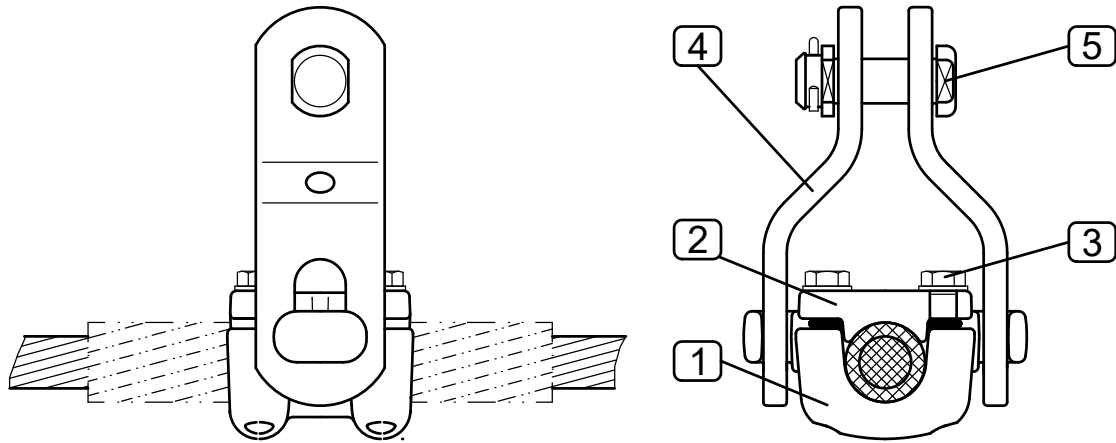
#### Spiral-Tragklemmen für Aluminium- und Aluminium/Stahl-Seile

Bitte lesen Sie die Montageanleitung vollständig und sorgfältig. Beachten Sie vor Montage insbesondere die Übereinstimmung des aufgeprägten Gesamtdurchmessers mit dem verwendeten Leiter und Spirale.

Die Montage der Tragklemme muss von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden.

Diese Montageanleitung ersetzt nicht die entsprechenden Sicherheitsvorschriften.

Der Hersteller GORNY übernimmt bei fehlerhafter Montage oder bestimmungswidrigem Gebrauch keine Haftung.



#### Torque for screws

Quality of Bolts: A2-80 / 8.8 hdg (stainless steel; steel hot-galvanized)

M 8 = 23Nm

M10 = 46Nm

M12 = 80Nm

#### Drehmomente für Schrauben

Schrauben-Qualität: A2-80 / 8.8 tzn (nichtrostender Stahl; feuerverzinkter Stahl)

M 8 = 23Nm

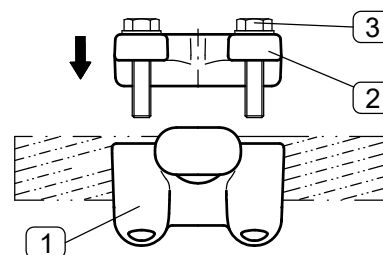
M10 = 46Nm

M12 = 80Nm

At first install the armor rods according the assembly instruction FK14.

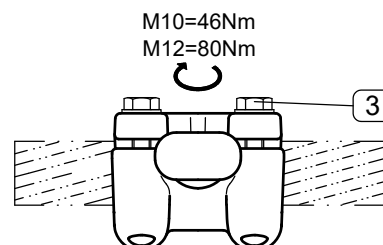
Dismount all parts of the suspension clamp.

Put the bottom part (1) then on the designated spot and assemble with the cover (2) and all screws (3).



Zunächst sind die Spiralstäbe nach Montagenanleitung FK14 zu montieren. Anschließend wird die Tragklemme vollständig demontiert. Danach wird das Unterteil (1) auf die vorgesehene Montagestelle aufgesetzt und der Deckel (2) mit den Schrauben (3) montiert.

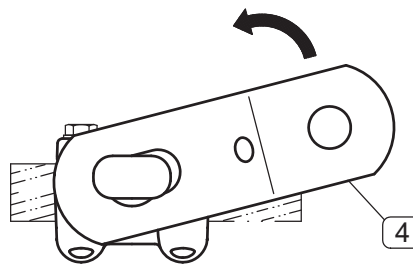
Tighten all screws (3) alternating and criss-crossing until they reach the designated torque moment.



Schrauben (3) abwechselnd über Kreuz anziehen bis an allen Schrauben das vorgegebene Drehmoment erreicht wird.

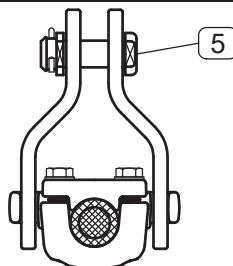
## MONTAGEANLEITUNG

Mount the straps (4) horizontally and turn them up.



Laschen (4) waagrecht in die Tragzapfen einhängen und aufrichten.

Connect the straps (4) with all string-accessories by inserting the screw bolt (5). Bend the ends of the splint (5) into the nut of the screw bolts. Make sure that all splints are assembled in inside-direction of the bundle, if the suspension clamp is mounted in a bundle setup.



Die Doppellasche (4) ist durch Einstecken des Verbindungsbolzens (5) mit den Kettenzuberhörteilen der Tragkette zu verbinden. Splintenden (5) sind in die Rillennutter zu biegen. Bei Bündelleitern sind die Splinte zum Inneren des Bündels zeigend auszurichten.

If you have question please contact:

Gorny GmbH  
Kistlerhofstrasse 124  
D-81379 Munich  
Tel: +49 (0)89/780296-0  
Fax: +49 (0)89/780296-29  
info@gorny-gmbh.de  
www.gorny-gmbh.de

Rückfragen bitte an:

Gorny GmbH  
Kistlerhofstraße 124  
D-81379 München  
Tel: +49 (0)89/780296-0  
Fax: +49 (0)89/780296-29  
info@gorny-gmbh.de  
www.gorny-gmbh.de

**For cleaning the conductors we recommend our strand cleaning brush**

**P/N: 116901 (blue)  
for Al conductors  
P/N: 116902 (red)  
for Cu conductors**

The bristles of both types are made of stainless steel. The brush is made of two anodized aluminium shells, which are connected by hinges. The bristles are riveted onto the inside of the shells.

The brush is designed for a conductor diameter from 10 to 40mm. If required, they may also be used for bigger diameters though. The length of the brush is 120 mm.



**Zum Reinigen der Leiterseile empfehlen wir unsere Seilreinigungsbürsten**

**Art.-Nr.: 116901 (blau)  
für Al-Seile  
Art.-Nr.: 116902 (rot)  
für Cu-Seile**

Die Borsten beider Ausführungen bestehen aus V2A-Stahl. Die Bürste besteht aus zwei eloxierten, durch Scharniere verbundenen, Aluminium-Halbschalen, in welche die Borstenelemente eingietet sind. Die Seilreinigungsbürsten sind für Seildurchmesser von ca. 10 bis 40mm entwickelt worden, können aber auch für größere Seildurchmesser eingesetzt werden. Die Bürstenlänge beträgt ca. 120mm.